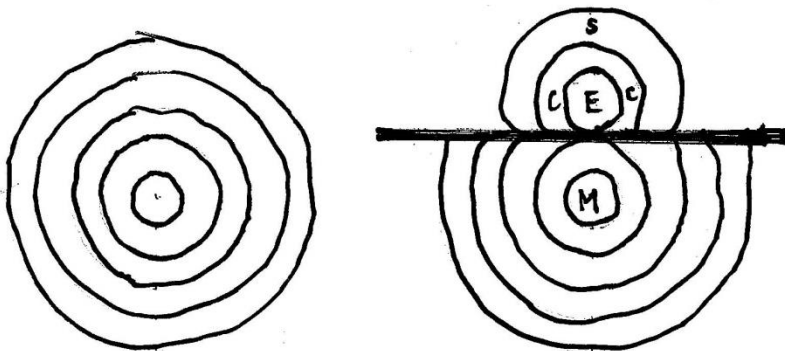


Il manteniment da certs plaids el romontsch ch'èin svani els lungatgs romans vischins, il franzos e talian, fa surstar ozildi pli pauc ch'aunc 1911. Grazia alla geografia linguistica, ch'intercuera la derasaziun exacta da certs fenomens linguistics el spazi geografic, san ins ozildi, co che midadas linguisticas sederasan. Ina novaziun linguistica succeda usualmein en in singul liug e sederasa naven da leu sur in cert intschess. El cass ideal, che exista denton buc ella realitad, sederasa ella en rudials concentrics dil center dalla novaziun ano, e zuar cul temps adina pli lunsch. Igl emprem temps, lein dir ils emprems 30 onns, quei denton mo sco tiernm teoretic, cumpeggia il rudi aunc in territori relativamein restrenschiu, lein dir il center novativ e sia periferia. Ella proxima fasa da 30 onns sederasa la novaziun puspei empau pli lunsch, cumpeggia pia alla fin da quella fasa lein dir in'entira regiun. Eav.; pli bia temps che spirescha, e pli lunsch che la novaziun sederasa, tochen ch'ella cumpeggia igl entir intschess da lungatg.



Quei ei denton il cass ideal. Ella realitad funcziuna quei auter, perquei che la spertadad da derasaziun dependa da plirs facturs. Ils dus ils pli impurtonts ein inaga la topografia dil territori, lu la quantidad e qualidad dils contacts enteifer il spazi geografic, pia denter il punct da partenza dalla novaziun, il center, e la regiun, lu denter quella regiun e la regiun cunfinonta, lu da lezza mintgamai cun sia regiun cunfinonta. Quels contacts dependan pia da relativamein bia caussas, ch'èin buc d'eruir adina culla segirtad necessaria pil temps historic. Ina gronda rolla giogan cheu cunfins politics, pil temps vegl era cunfins ecclesiastics, las relaziuns socialas e culturalas, eav. Relativamein sempel d'eruir ein denton las barrieras topograficas alla derasaziun da novaziuns, perquei che quellas existan per ordinari aunc oz, sco cuolms, flums, uauls relativamein gronds denter in liug a l'auter eav., ch'eran pli baul secapescha bia pli gronds impediments che quei ch'els ein ozildi. Ina barriera da derasaziun par excellence ein secapescha cadeinas da cuolms. Quellas ein era oz aunc el medem liug, aschia ch'ins vesa clar e bein ellas, era sche lur funcziun da barriera ei forsa buc pli schi gronda sco pli baul, grazia allas vias sur ils pass ed ils tunnels. Cun risguard sin ina tala barriera vesa il svilup d'ina novaziun lu ora tut auter.

Igl emprem rudi stauscha forsa aunc buc silla barriera, il secund denton bein ed il tierz ed il quart vegnan era buc sur la barriera ora. En quei liug vegn la derasaziun d'ina novaziun linguistica, lein dir d'in niev plaid, p.ex. 'blank' ensatgl da 'album', en scadin cass retenida. Sche la derasaziun vegn lu forsa ella 5avla fasa sur in pass vi, fetga ella pei da l'autra vart dalla barriera, e quei liug sa lu daventar il niev center da derasaziun dalla novaziun linguistica. Mo en scadin cass ha il territori da l'autra vart dalla barriera denton in pulit retard visavi il territori da quella vart, ed igl ei lu buc detg, che la novaziun vegni da recuperar igl entir intschess da

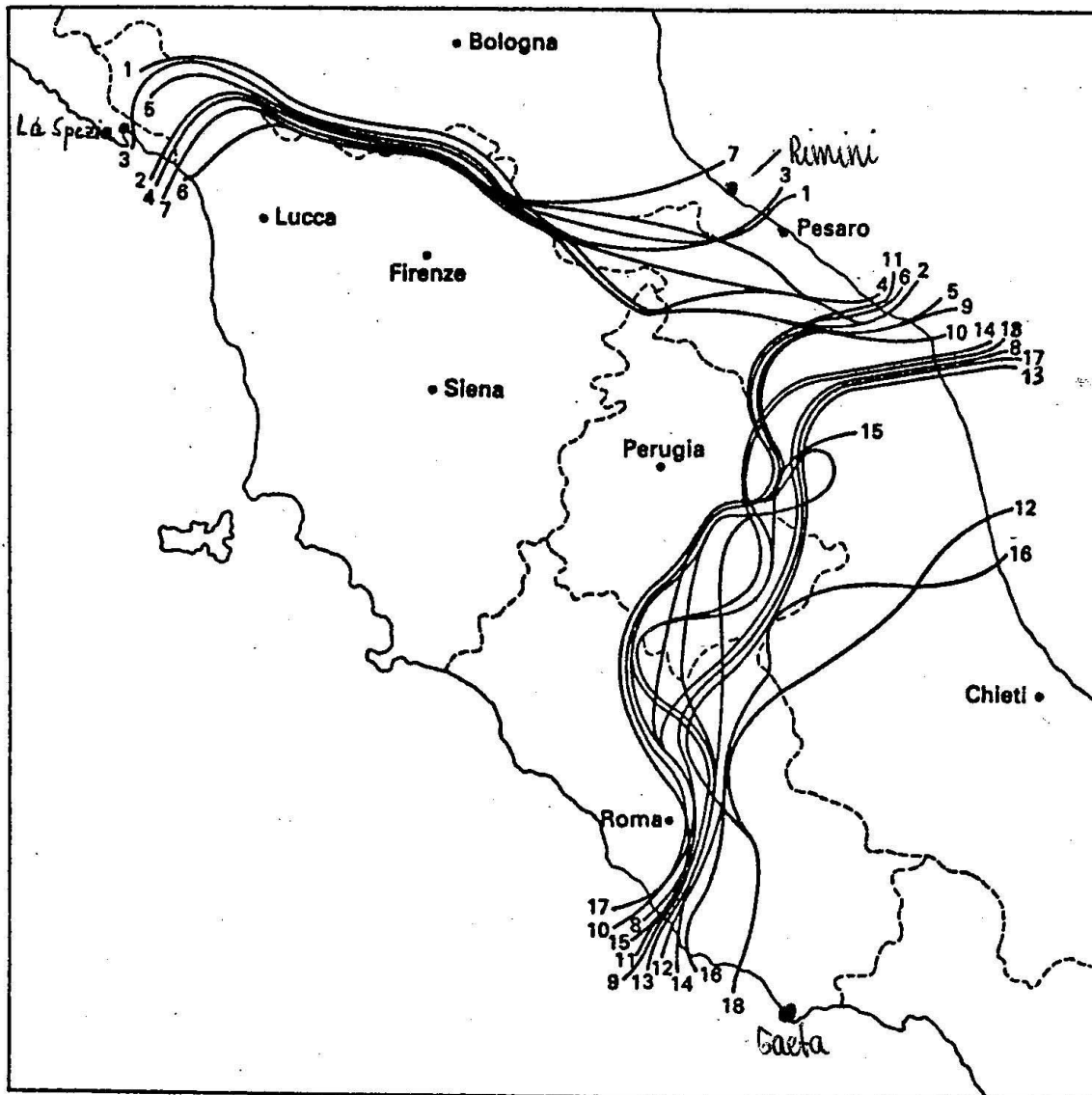
l'autra vart dalla barriera. Lein prender il cass, ch'il center seigi **Milaun** e la barriera las Alps: lu stat il plaid forsa eri ell'Engiadina ed ha buc temps pli da sederasar sul Gelgia el Grischun central, ed el rest dil territori da quella vart dallas Alps, p.ex. en **Surselva**. L'Engiadina ha en quei cass lu aunc la novaziun, ils auters territoris romontschs denton buc. Las biaras differenzas lexicalas veglias denter il ladin ed ils auters idioms ei lu era da declarar aschia, p.ex. ch'ils Ladins drovan *mangiar* enstagl *magliar*, sco el franzos e talian. *mangiar* ei ina novaziun relativamein tardiva oriunda dil territori franzos, ch'ei vegnida surprida a Milaun ed ei vegnida da leu tochen ell'Engiadina, denton buc pli lunsch. L'emprema barriera, il Malögia, ha ella aunc pia aunc dumignau, la secunda, il Gelgia, lu denton buc pli.

Novaziuns linguistics partan pia per ordinari d'in liug precis e sederasan da leu sur in cert intsches. La derasaziun succeda entras contacts linguistics. Pli frequents ch'ils contacts linguistics ein, e pli tgunsch e pli spert che novaziuns san sederasar. Sch'ils contacts linguistics denter duas regiuns ein minims, perquei ch'ei vegnan sminui entras impediments topografics ni politics, vegnan era novaziuns linguistics d'ina regiun da penetrar mo vessamein ella regiun cunfinonta.

Co ch'in tal cunfin linguistic sa veser ora, ves'ins sin la carta linguistica da l'Italia centrala sin la proxima pagina.

La fasch da lingias sisum ei il renumau cunfin linguistic 'La Spezia - Rimini', che separa ils lungatgs romans dil vest visavi ils lungatgs romans digl ost. Il secund fasch da lingias ei in cunfin linguistic intern dil talian, che sparta ils dialects talians da miez, il Toscan ed il Roman, dils dialects dil sid. Il cunfin al nord ei igl Appenin, ina cadeina da cuolms, il cunfin al sid, ch'ei meins marcants, ein las Abruzzas, era ina cadeina da cuolms, che consista denton ord pliras retschas da cuolms, aschia ch'ils cunfins linguistics suondan inaga ina cadeina ed inaga in'otra. Pli nunsurmontabels ch'igl impediment topografic ei, e pli biars cunfins linguistics che s'entaupan el medem liug, ferton ch'ei dat per ordinari ina sort 'ventagl', in „Fächer“, cun ina successiun da lingias da cunfin en territoris pli plats, sco silla carta da vart dretga sper la mar. Mintgina da quellas lingias stat per in fenomen linguistic, seigi quei in fonem fonetic, morfologic ni lexicalic. Ils fenomens ein mintgamai indicai ella 'Legenda' indicada sut. La lingia 1, che entscheiva sur La Spezia e cala da l'autra vart sur Pesaro, ei p.ex. la lingia che separa quels che din *ortiga* da quels che din *ortica*. Quei ei pia quella lingia che separa ils dialects romans dil vest e quels dil nord, sco nus vein viu en connex cun l'inscripziun-fossa ch'il preses Victor ha schau far, cugl exempel tal. da scartira *secare*, surs. *segar*. Ils Ladins han lu era *urtia*, che va anavos sin **urtiga*, s'audan pia era tier quels dil nord. Surs. *urtigla* va anavos sin il deminutiv *urticula* ed ha perquei manteniü il [k].

Cunfins linguistics che van atras cerca el medem liug, numn'ins **isoglossas**, perquei ch'ei determineschan territoris cul medem lungatg; *isos* vul dir "il medem", e *glossa* "lungatg". Ellas circundeschan pia quels ch'han il medem lungatg. Ins vesa denton era, cunzun tier il cunfin denter il talian da miez ed il talian dil sid, che 'ir atras el medem liug' ei ina causa relativa. Ei dat adina zonas da transiziun, nua ch'ins anfla bein in ni plirs da quels fenomens, denton buc tuts. Mo da l'autra vart eis ei secapescha era clar, che Bologna al nord, Siena enamiez e Chieti al sid s'audan mintgamai claramain tier in auter territori dialectal. Ch'ei dat pia zonas da cunfin mischedadas drova buc aunc disturbar la repartiziun dialectala sco tala.



Limiti dialettali in Italia.

Legenda:

1.	Limite merid.	di	ortiga «ortica»	10.	Limite sett.	di	femmina «donna»
2.	»	»	sal «sale»	11.	»	»	figliomo «mio figlio»
3.	»	»	cavei «capelli»	12.	»	»	tène le spalle larghe
4.	»	»	spala «spalla»	13.	»	»	còssa «coscia»
5.	»	»	sler o slar «sellaio»	14.	»	»	lu cimice «la c.»
6.	»	»	pā «pane»	15.	»	»	fagu «faggio»
7.	»	»	incō, incù «oggi»	16.	»	»	mondone (nt > nd)
8.	»	sett.	ferraru «fabbro»	17.	»	»	dienti «denti»
9.	»	»	frate «fratello»	18.	»	»	acitu «aceto»

La carta deriva da HORST GECKELER / DIETER KATTENBUSCH, *Einführung in die italienische Sprachwissenschaft*, Tübingen, Niemeyer, 1987. p.42, mo ins anfla segir era ella en outras publicaziuns.

Suenter quei excuors ella teoria da derasaziun da novaziuns linguisticas anavos alla situaziun dalla Rezia ella perioda da 400-800. Tier quels cass che nus vein giu tochen uss, nua ch'il romontsch ha in auter plaid ch'il franzos e talian, setract'ei praticamein adina da plaids pli vegls, ch'eiin buc pli vegni surplantai da novaziuns ch'eiin succedidas en auters territoris. La Rezia ei gie stada en quella perioda dil tuttafatg agl ur dils eveniments impurtonts, pli u meins surschada a sesezza. Ils centers dalla pussonza ein lunsch naven en tuts graus. Egl imperi francon, dil qual ella fa part dapi 536, eis ella dil tuttafatg agl ur; il center ei Paris. Da Roma, il center digl cristianissem, eis ella era ualti lunsch naven. Sulettamein cun Milaun astgass ei ver dau contacts pli usuals; igl uestgiu da Cuera s'udeva tier l'archidiocesa da Milaun. Mo cunquei ch'il center religius e politic eran buc el medem liug, vegnan domisdus a ver giu in'influenza in pulit tec pli pintga che sch'ei fuss stau in center unic per domisdus pussonzas. A Milaun regevan da quei temps ils Langobards, e Francs e Langobards devan bein adatg da buc vegnir entapeis in a l'auter, silmeins buc per da quellas caussas dil tuttafatg nunimpurtontas sco la Rezia. Entras quella munconza da contacts ein lu in bien ton dallas novaziuns che partan dalla Frontscha sco da quellas che partan da Milaun, buc penetrai ella Rezia durant quella perioda, ferton ch'ei van da quei temps usualmein aunc senza problems da Milaun a Paris e da Paris a Milaun, schegie era buc tuttas. En scadin cass entscheiva la Rezia plaun a plaun a sedifferenziar dallas regiuns romanas vischinontas entras il diever da plaids pli vegls, ch'eiin vegni eliminai e surplantai cun auters ellas autras regiuns. Cun quei daventa ella lu lingusicamein ina regiun arcaica. Quei vala denton buc mo per la Rezia, mobein era p.ex. per la Rumania, in'otra regiun agl ur dil territori dils lungatgs romans. Perquei dat ei lu era el rumen paralellas lexicologicas cul romontsch; domisdus regiuns han mantenienu en quels cass il plaid pli vegl, perquei che las novaziuns ein buc arrivadas tochen agl ur dil territori linguistic. Il rumen ha p.ex. era aunc *alb*, ed il portughes era *alvo*, il spagnol denton *blanco*. Ils lungatgs agl ur dalla Romania han pia mantenienu il plaid oriund, quels enamiez han introduciu l'innovaziun 'blank'.

Dil tut era denton secapescha era la Rezia buc isolada dil rest dil mund roman, ed entginas novaziuns ein era vegni tochen leu. En sesez ein las novaziuns pli interessantas ch'ils arcaissem, perquei ch'ei muossan, cun tgei parts dalla Romania che la Rezia ha giu contacts. Per saver suprender ina novaziun d'in'otra regiun, ston ins gie saver, co ch'ina certa causa ha num leu. Ina novaziun demuossa pia contacts cul territori, nua che quella innovaziun entscheiva, ferton ch'il manteniment d'in arcaissem succeda per ordinari independentamein da contacts specials denter dus territoris. Quei che pertucca quellas novaziuns less jeu buc ir en pli bia detagls. Jeu dun perquei mintgamai mo in exempel per novaziuns comunablas cul franzos ni cul talian.

Schon Jud ha fatg attents egl artechel citau al fatg, che la terminologia da baselgia romontscha va pli savens ensemen culla franzosa che cun la taliana leu, nua che quellas duas varieschan. Il cass il pli clar ei il *clutger*, ch'ha num per frz. *clocher*, denton *campanile* per talian. ei dat aunc in pèr auters, ch'jeu lasch cheu. Ei dat denton tuttina era in ni l'auter tiern da quella terminologia, nua ch'il romontsch va cul talian, p.ex. la designaziun dalla fiasta da *Numnasontga* el sursilvan e surmiran. El ladin dat ei era aunc restonzas dil num da quella fiasta ella fuorma *amisonch*, mo ils reformai han eliminau quella fiasta. Per talian ha ella num *Ognissanti*, ferton ch'ella ha num per franzos *Toussaint*. Il romontsch ha pia cheu la fuorma che deriva da latin *omnia*, sco il talian, buc quella che deriva da *tōtus*, sco il Franzos, malgrad ch'il romontsch ha schiglioc mo *tut* pli per "alle", buc *ogni*, auter che tscheu e leu sco

italianissem. Mo tut priu ein las novaziuns che van ensemen cul Franzos pli frequentas sin quei sectur che quellas che van ensemen cul talian. Ozildi quent'ins denton quellas novaziuns buc pli tier quella perioda, mobein pér tier la proxima, quella dad 800 tochen 1200. Ton ils clutgers sco la fiasta da Numnasontga vegnan numnadamein en diever pér suenter il 9avel tschentaner. Mo cun quei entscheiva lu il romontsch era a sedistinguer dil talian gia duront quella perioda.

In auter cass, nua ch'igl ei aunc buc dil tut clar, schebein ei vegn tier divergenzas denter il territori romontsch ed ils territoris vischins talian e franzos gia duront quella perioda ni per ella proxima, ei il camp dils plaid Germans. Ei dat in diember da plaid Germans che ston esser fetg vegls el romontsch, ch'ei dat denton buc en auters territoris. Il pli enconuscent da quels ei il plaid surs. *uaul*, lad. *god*, rg. *gnaud*, che deriva da tud. WALDA-, nua ch'il franzos ha *forêt*, il talian *selva* ni *foresta*, in plaid che deriva probablamein era dil german, numnadamein da tud. *Forst*, tud. vegl *forhist*. Igl ei denton difficultus da dir, schebein quel ed auters plaid Germans da quei gener ein vegni gia en quella perioda el romontsch ni pér ella proxima, dad 800 tochen 1200. En sesez fuss ei anzi plitost da spitgar che la Rezia hagi pli paucs plaid Germans da quei temps che la Frontscha e l'Italia dil nord, perquei che lezzas eran sut domini da pievels Germans, ils Francs ed ils Langobards, sco nus vein viu. Quei ei denton ina caussa che stuess pér vegnir intercurida inaga pli da rudien, avon ch'ins sa trer conclusiuns segiras sin basa da quei material. Il germanissem *sala* el Testament da Tello lai tuttina supponer ina certa influenza germana, probablamein specificamein franca, gia en quella perioda.

Sin basa da quei ch'ei perscrutau tochen uss san ins pia dir sur dil svilup linguistic ella Rezia denter 400 ed 800 aschi ca. il suandont:

1. La Rezia mantegn certs plaid arcaics, sco tut las regiuns agl ur d'in territori linguistic. Schebein quei tratg arcaic va **sur** quei ch'ins sa spitgar en ina tal territori ora, ei grev da dir. Sin basa dil sistem da nums arcaic dalla Rezia da quei temps ei denton da supponer, ch'ils contacts cun ils territoris vischins seigien efectivamein stai relativamein fleivels duront quella perioda, auter che sil sectur ecclesiastic. Quei ei era historicamein buc nunprobabel. La Rezia ha manteni duront quella perioda ina certa autonomia politica grazia al nuninteress dils signurs effectivs da quei territori, ils Francs, ferton ch'ina autonomia ecclesiastica ei era da quei temps nunimaginabla.
2. Quei che pertucca il lungatg da baselgia ei quel segiramein influenzaus da dus centers: Milaun e Lyon. Ei para denton dad esser in'influenza successiva, buc simultana, era sch'ei dat buc ina ruptura clara ed anetga en quei svilup. Nunclar ei, schebein quei vala mo ni en emprema lingia pil lungatg da baselgia ni era per tut las autras domenas da lungatg, perquei ch'autras domenas ein aunc buc intercuridas sistematicamein en quella direcziun.
3. Medemamein nunclara ei aunc la rolla dil german enteifer il svilup ton dalla Rezia sco dalle regiuns cunfinontas. Quei che pertucca ils nums Germans, ei la Rezia da quei temps directamein in'insla romana. Schebein quei vala era per las autras domenas da lungatg ei lu in'otra damonda. Ch'ei dat emprests tudestgs gia el testament da Tello, vein nus viu, p.ex. *sala* sper *casa*, mo bia handel para ei veramein buc dad esser. Ins stuess secapescha era saver, co ch'ei stat en Frontscha ed ella Lombardia da quei temps en quei grau per saver cumparegliar, e gliez sai jeu era buc.
4. Entras quella mischeida dad arcaissem ed innovaziuns da dus differentes centers, ev. era entras in'otra proporziun e forsa era repartiziun da plaid Germans, sedat aschia ni

aschia pli e pli fetg in'atgna tempru linguistica da quei territori. La Rezia ei segir da quei temps sin via da sesviluppar ad in agen territori linguistic cun pli e pli grondas differenzas visavi ils territoris linguistics cunfinonts.

Jeu hai aunc empruau da resumar las caussas las pli impurtontas sin in feagl, feagl 6. Igl emprum im pèr datas historicas impurtontas. Las principalas ein screttas grass: Ils pli impurtonts ein l'entschatta e la fin da quella perioda, **395** ed **806**. Alla fin ei aunc indicau enzatgei litteratura pertuccont las datas historicas.

Lu vegnan las datas linguisticas da quella perioda che nus vein tractau. Dalla inscripziun dil Victor hai jeu mo notau igl aspect il pli impurtont, la sonorizaziun dils consonants suords *p,t,k* a *b,d,g*, perquei che quei ei la differenza la pli clara denter ils lungatgs romans digl ost e quels dil vest. Lezs sedividan lu puspei en ina gruppa dil sid ed ina dil nord, sco nus vein viu. Lu ei aunc indicau litteratura specifica tier quels svilups, sch'ei dat schon inaga enzatgei sin quei sector.

Silla secunda pagina vegnan igl emprum ils resultats linguistics principals dil Testament da Tello. 'Testament' ei buc propi il bien plaid tenor ils historicists, perquei hai jeu mess el en peis-gaglina. Effectivamein settracta ei mo d'ina donaziun che vegn en funcziun suenter la mort da Tello; dils auters beins da Tello stat gie nuot cheu. Mo per il diever general va 'Testament' schon, ed ei dat era historicists che drovan quei plaid. Cheu va ei en emprema lingua per demussar la differenza visavi il latin classic, ch'ei tuttina enorma. Tier ils plaids cun differenta significaziun ei mintgamai la significaziun el Testament da Tello ed el latin classic indicada.

Tiel Testament da Tello hai jeu buc anflau enzatgei ch'ins savess citar cun buna cunscienza. Ils historichers sedispetan davart las differentas parts dil text e lur vegliadetgna ed emblidan perquei dil tuttatafg l'interpretaziun historica dil text. Enzatgei anfl'ins denton el cudisch da REINHOLD KAISER el liug citau, p.134-136, e singulas caussas lu aunc en in u l'auter liug, ch'ins anfla sur igl index. Linguisticamein ei il text tractaus il pli da rudien da PAUL AEBISCHER, in Friburghes, en in artechel cul tetel *Éléments autochthones et étrangers dans la diplomatie et le lexique du testament de Tello*, el liug indicau sil feagl. Tut ils plaids citai ed aunc bein enqual auter ein tractai leu, era ils nums ed autras caussas. Dil pugn da vesta linguistic anfl'ins pia dabia en quei artechel.

Lu aunc las caussas dil lungatg actual che jeu hai tractau, cun indicaziun digl artechel da Jakob Jud ch'ha dau il stausch en quella caussa. Ei dat lu pli tard aunc ina ni l'autra correctura da quei che Jud ha postulau en quei artechel, mo en principi settracta ei lu mo aunc da detagls d'interpretaziun. Ils biars da quels plaids ein era tractai el cudisch citau da Ricarda Liver, nua ch'ins anfla lu magari era aunc auters exempels semeglionts.

La Rezia sut domini german

Lu schein nus cun quei, quei che pertucca il svilup linguistic probabel duront la perioda d'entorn 400 ad 800 s.C. e vegnin tier il temps carolingic ella Rezia. Gia viers la fin da quella perioda entscheivan ils Francs a semischedar viaden pli e pli fetg el territori dalla Rezia. La raschun ei ina midada fundamentala dalla situaziun politica ell'Italia. Sco cunterpeisa als Langobards el nord da l'Italia veva Pippin, il bab da Carli il Grond, fundau il stadi papal entorn Roma. Cun quei vevan ils Francs entschiet a demussar niev interess per l'Italia. Ils Langobards eran mo empau scaldai da quei, ed han lu era empruau d'eliminar puspei il stadi

papal. Il papa ha denton clamau ils Francs, denton sut Carli il Grond, en agid. Cun quella caschun ein ils Francs lu seregurdai, che la Rezia s'audi gie era ad els, ed ein marschai tras lezza ell'Italia dil nord e surpriu aschia ils Langobards, che spitgavan secapescha ch'ei vegnien dalla Frontscha ella Italia, buc tuttenina da Verona. Naven da quei mument han ils pass tras il Grischun puspei survegniu nova impurtonza pils Francs. Carli il Grond ei staus sezs pliras gadas el Grischun ed ha entschiet a s'interessar pli e pli fetg per quei territori. Aschi ditg che **Remedius**, preses ed uestg, ha aunc viviu, ha el aunc lubiu pli u meins igl uorden vegl, mo cu lez ei lu **morts 806**, ei la situaziun politica lu vegnida midada radicalmein. Cun la mort da Remedius entscheiva lu la proxima perioda da l'istoria dil romontsch, quella dad 800-1250.

Suenter la mort digl uestg Remedius, ch'era el medem temps era preses dalla Rezia, ha igl imperatur Carli il Grond ordinau da separar la pussonza seculara e la pussonza ecclesiastica. La pussonza seculara ha el surdau a conts. Igl **emprem cont** dalla Rezia ei in cert **Hunfrid** daventaus. Per la Rezia sura ha lez installau in substitut cul num **Roderich**. Ins vesa gia vi dils nums, che quei ei dus Germans, buc Romans pli sco ils representants dalla dinastia dils Victorids. Successur da Remedius sco uestg ei Victor ils treis daventaus. La pussonza ecclesiastica ei pia restada pil mument ad in indigen. Mo cun quella separaziun dalla pussonza han era ils beins, ch'eran gie stai tochen uss sin in magliac, stuiu vegnir repartgi. Il cont e siu substitut han priu naven agl uestg Victor ualti tut quei che lez veva cun quella caschun. Victor ils treis ha lu era selamentau pruamein tier il successur da Carli il Grond, Ludovic il Pietus, ch'ei seigi restau ad el da 260 baselgias mo 6 baselgias da batten e 25 baselgias pli pintgas, ed aunc quellas seigien vegnidadas spogliadas da beins che s'audien ad ellas. Ludovic il Pietus ha lu instradau ina cumissiun per intercurir la caussa, mo da quella commissiun fageva era Roderich part, il rubadur principal. Igl ei pia buc da smarvegliar, ch'igl uestg ha buc survegniu anavos la massa da quei ch'era vegniu priu naven ad el.

Quella commissiun, ch'ei stada igl onn 831 el Grischun, ha lu era notau tut ils loghens e beneficiaris dil terren imperial. Sin basa da quei document ves'ins lu, co ch'igl ei vegniu procediu tier quella midada da possessur. Praticamein tut il terren imperial ei vegnius daus a Germans sco feud. A Rueun han p.ex. Gerbert, Arnulf e Berethgar survengiu ils beins imperials, denton negin indigen. Bien 50 onns pli baul, dil temps dil testament da Tello, ein aunc negins Germans numnai per Rueun. Quella repartiziun ha secapescha giu motivs politics: ils conts germans savevan quintar da ver colonisaturs absolutamein fideivels ad els cun dar quellas tiaras a glieud da lur pievel. Tiels indigens savevan ei buc esser aschi segirs; lezs eran stai tochen uss sut igl uestg, vevan pia ina relaziun pli ferma cun lez che culs novs conts, ch'ei capevan gie gnanc e che capevan buc els. Cun quella politica han ils conts francs implantau ina stresa sociala superiura germana el territori romontsch, sco quei ch'ei vevan gia fatg en Frontscha e sco quei ch'ils Langobards vevan era fatg ell'Italia dil nord, denton 250 onns pli baul.

Igl ei pia da quintar naven da quei mument cun ina ferma influenza dil tudestg el territori dalla Rezia. Quella semuossa igl emprem, sco detg, ella stresa superiura dalla populaziun. Quei ei secapescha era quella che vegn numnada els documents latins da quei temps il pli savens, aschia ch'ins ha ina survesta relativamein buna sur da quella stresa sociala. Ils **conts** dalla Rezia han tuts **nums germans**, naven dad **806** tochen **1170**. Gliez on ei igl uestg ei puspei daventaus signur e patrun da praticamein igl entir Grischun, ed ils conts ein svani. Quei che

pertucca igl uestg da Cuera, succeda la midada pli tard. Il successur da Remedius ha num Victor, sco nus vein gia viu, ha pia in num romontsch. Siu successur ei Verendarius, ch'ha silmeins aunc in num latin. Il successur da lez ha lu denton num **Esso**. Quei ei pli probabel ina fuorma cuorta da tud. Hermann. En gliez cass fuss silmeins la scripziun *Esso* enstagl *Hesso*, ch'ei constanta, in mussament d'ina certa integraziun el sistem latin u preromontsch da quei temps. Esso ei staus uestg dad 849-868. En scadin cass suonda sin Esso lu **Ruodharius**, e gliez ei lu claramain in num german, senza negina adattaziun al latin ni retoroman. Naven da quel han praticamein tut ils uestgs da Cuera in num tudestg tochen viaden el 16. tschentaner, ed ils biars uestgs eran gnanc Grischuns buc. Pér 1541 ei puspei in canoni da Cuera, Luzius Iter, vegnius uestg da Cuera. Sche lez era in romontsch, hai jeu buc saviu eruir, mo suenter lez vegn lu in Planta uestg, ch'ei segir in Romontsch. Ei ha lu aunc dau suenter in pèr uestgs austriacs, culs Austriacs vevan mintgamai puspei il domini el Grischun, mo quellas serias han lu mai cuzzau ditg pli. Mo en scadin cass ei igl **uestg** da Cuera adina staus in **Tudestg** denter **849** e **1541**, pia bunamein duront 700 onns.

In svilup semegliont vein nus era tiels **avats da Mustér**, schegie che ils numms germans entscheivan cheu pér bien 100 onns pli tard. Dils emprems avats da Mustér ein per dabia buc tuts enconuschents pli, mo quels ch'ins enconuscha han tut numms latins ni romontschs tochen e cun in avat Victor, ch'ei staus avat 960-976. Il proxim avat ch'ins enconuscha puspei pigl onn **993** ha num **Erchenbertus**, pia in num **german**. Tochen 1200 han lu tut ils avats che suondan in num german. Tiels avats da Mustér paran denton ils Romontschs dad esser vegni pli spert puspei en roda che tier ils uestgs. En scadin cass ei avat Johannes, avat da **1387-1401**, il fundatur da l'emprema Ligia da Glion, 1395, da Glion sez. Persuenter han ils Romontschs lu piars en quei tschentaner pli spert la pussonza en claustra ch'egl uestgiu; avats romontschs ha ei buc dau pli dapi 1858 ella claustra da Mustér tochen sil davos, Vigeli Monn. Sils numms san ins dil reminent buc ir pli senz'auter; il quartdavos avat veva bein era num Victor, denton la schlatteina Schönbächler, ed era da Nossadunnaun. Ins sa pia buc concluder adina dil num sil lungatg da quel che porta quei num. Quei vala en principi era pil temps dad 800-1200, mo ch'ins vegn aunc strusch a dar bia dasperas da quei temps. Ils Germans immigrai ella Rezia vevan neginas raschuns da dar numms romontschs a lur figlialonza; lezs s'udevan gie tier la stresa sociala pli bassa. Ei savess silpli esser, ch'in ni l'auter romontsch vess dau numms tudestgs a ses affons, mo lezs fussen tuttina buc vegni avats tochen 1250, era buc cun in num tudestg.

Semegliontas germanisaziuns digl avat san ins era cumprovar per las autras claustras el territori dalla Rezia, aschia p.ex. era per la **claustra da Faveras** (Pfäfers), probablamein la pli veglia claustra el territori dalla Rezia prima. Era quei ei oriundamein ina claustra bunamein puramein romontscha. Ils avats han lu era igl emprem bunamein exclusivamein numms latins ni retoromans, cun excepziun digl emprem, ch'ha num *Gibba*, ed il tierz, ch'ha num *Athalbertus*. Quels resplendan aunc la situaziun da fundaziun; tut las claustras dil territori dalla Rezia ein fundaziuns carolingicas resp. francas. Era *Sigisbert*, il patrun dalla claustra da Mustér, ha in num german, mo che la claustra da Mustér ei buc vegnida fundada da lez sez, mobein pér empau pli tard, aschia ch'el sez ei mai staus avat. Igl *Athalbertus* da Faveras ei documentaus per 762. Tut ils avats che vegnan suenter han lu denton numms latins ni retoromans tochen igl onn **905**. Lu vegn in avat cun in num biblic: *Salomo*, ch'era denton el medem temps era avat da S.Gagl ed uestg da Constanza, pia pli probabel buc in Romontsch. Suenter lez vegn lu in *Waldo* avat da Faveras, lu *Erembrecht*, e naven da lu han lu

praticamein tut ils avats claramain numns tudestgs, cun excepziun d'in *Maiorinus* entuorn igl onn 970. Quei cuoza lu tochen tier la fin da quella claustra igl onn 1838, cu che quella claustra ei vegnida sliigiada si. Nus vein pia conts germans en Rezia dapi 806, uestgs germans dapi 849, avats germans a Faveras dapi 905, ed avats germans a Mustér cun segirtad dapi 993, probablamein schizun naven da 976. La stresa sociala aulta seculara ei pia germana dapi l'entschatta da quella perioda, e la stresa sociala aulta ecclesiastica vegn germana tec a tec duront ils proxims dus tschentaners.

Co ch'ei stat cul rest dalla populaziun ei lu buc d'eruir aschi bein, perquei che lezs vegnan gie buc numnai aschi savens els documents da quei temps. Quels pèr che vegnan numnai casualmein lubeschan usualmein buc da survegnir in maletg statisticamein valabel per giudicar l'immigraziun germana ella stresa sociala pli bassa. Per las claustras dil Grischun da quei temps dat ei denton gliestas da paders che vegnevan tarmessas d'ina claustra a l'otra, per che ils paders da lezza claustra cumpeglien ils paders da las claustras che tarmettevan lu gliestas en lur oraziuns. Per far la segira scrivevan lu las claustras las gliestas ch'ellas survegnevan en in cudisch, e lezs ein lu semanteni, ferton che las gliestas ein svanidas, forsa era vegnidas fiersas, inaga ch'ins veva scret giu ellas. La gliesta dils paders da Mustér, che lezs vevan tarmess alla claustra da Reichenau, ei p.ex. vegnida scretta giu el cudisch da Reichenau 823 ni 824 cul tetel *Nomina fratrum de monaster[io] qui vocatur Desertinas* "Ils numns dils frars dalla claustra che vegn numnada Desertina", Quella gliesta hai jeu copiau sut http://scienzarumantscha-darms.ch/wp-content/uploads/2017/01/Lib_viv.pdf dalla versiun digitalisada dils e-codices. Grazia a quella ediziun san ins far ella pli grond ni pli pign, tut sco ins giavischa, mo fetg semplia da leger eis ella lu aunc adina buc¹. Igl emprem num ei *Ursicini episcopi*, "dad Ursicin uestg", che vala sco emprem avat da Mustér. La gliesta cuntegn ton paders che vivevan aunc che da quels ch'eran schon morts, ed ella ei empau pli veglia che quei ch'ella ei vegnida scretta el cudisch da Reichenau; ella vegn datada cugl onn 816.

Quellas gliestas ein secapescha aunc adina buc representativas per igl entir pievel dalla Rezia. Ellas curregian denton tuttina empau il maletg ch'ins survegn sin basa dils honors. La gliesta dils **paders da Mustér** ei la pli veglia da quellas. Lezza ei probablamein scretta igl onn **816** e cuntegn 170 numns, da quels 28 numns germans ni **16%**, pia tuttina schon il dubel numns germans dil testament da Tello cun 8%. Quella dalla claustra da **Faveras** ei scretta entuorn **840**. Ella cuntegn 52 numns, da quels 7 numns germans, pia **12%**. Talas gliestas dat ei era da Müstair e Cazas. Quella da **Müstair**, oriundamein ina claustra da paders, ei era scretta entuorn igl onn **840**. Ella cuntegn 45 numns, da quels 5 numns germans, pia era **12%**. Quella da Cazas, ina claustra da dunnas, ei scretta ver 50 onns pli tard, pia entuorn **890**, e cuntegn 44 numns, da quels 15 numns germans, pia tuttina **32%**. Quellas procentualas da numns germans ein denton buc da cumparegliar cullas procentualas da tals numns els loghens cunfinonts. Ella gliesta d'ina claustra sper **Brescia** ell'Italia dil nord, denter Milaun e Verona, scretta entuorn **850** han 151 da 220 paders in num german, pia **69%**, ed a **Lyon** ein il medem onn **850** da 96 paders schizun 78 ni **82%** paders cun numns germans. Nus vein gia viu, che quels territoris ein zuar bein buc vegni sut domini german bia pli baul che la Rezia; che la Rezia veva denton saviu mantener bia pli ditg ina autonomia detg gronda che quels territo-

¹ Ei dat denton ina ediziun ella retscha Monumenta Germaniae Historica, Libri confraternitatum Sancti Galli, Augiensis, Fabariensis, ed. PAULUS PIPER, 1884, p. 173., ch'ei era digitalisada denton. Ina fotografia empitschnida da quella gliesta anfl'ins era el cudisch da REINHOLD KAISER, *Churrätien im frühen Mittelalter*, cumparius 1998.

ris. Quei fatg resplenda lu era claramain els numns dils paders dallas differenzas claustras da quei territoris e muossa claramain, che la Rezia era aunc relativamein pauc germanisada en cumparegliaziun cullas claustras da quels auters territoris el 9avel tschentaner.

Quellas gliestas da paders vegnevan lu renovadas da temps en temps, perquei ch'ils paders dalla gliesta anteriura eran morts ed in pulit diember da novs paders era denton vegnius vitier. Sin basa dil svilup dalla procentuala da numns germans san ins lu era deducir il svilup dalla germanisaziun dils paders da quellas claustras. Las datas dallas gliestas da Mustér ha Pader ISO MÜLLER tschentau ensemen en sia *Geschichte der Abtei Disentis*, p.15. Leu vesa ins lu era, che la procentuala da numns germans pren tier el decuors dil 9. tschentaner a Mustér. La gliesta dad 816 cuntegn bein mo 16% numns germans, sco indicau. En ina secunda gliesta che datescha d'entuorn **850**, han lu bunamein la mesadad dils cussadents numns germans (**50%**). Quei para lu denton era gia dad esser stau in emprem zenit; entuorn **900** eis ei lu puspei pli paucs cun numns germans, mo entuorn **30%**.

Aschi lunsch pia empau sociologia sin basa dils numns documentai els documents latins da quella perioda. Igl ei clar ch'igl ei da quintar naven dad 806 cun ina germanisaziun ualti impurtonta dalla Rezia. Ils posts impurtonts ell'administraziun dalla tiara vegnan occupai sistematicamein cun persunal german. Che quels han era tratg neutier Germans d'ina stresa sociala pli bassa ei da supponer, schegie che las procentualas da germans astgass esser stada in pulit tec pli bassa en lezzas stresas ch'ella adiministaziun seculara ed ecclesiastica, sco quei che schon las gliestas da paders demuossa, nua ch'ei vegn per dabia aunc buc cuntunschiu las procentualas da l'Italia dil nord e dalla Frontscha da quei temps.

Lu mo aunc cuort las funtaunas da quellas indicaziuns:

Las gliestas dils conts, uestgs ed avats da quei temps tochen igl onn 1200 anfl'ins el *Bündner Urkundenbuch* (BUB) I,498-501. Igl emprem tom da quel cuntegn tut ils documents che pertuccan il Grischun naven da l'entschatta tochen igl onn 1200, ed ha alla fin lu aunc registers, indexs e genealogias e da quellas caussas. Mo aschi segiras ein quellas gliestas lu buc, en scadin cass quella dils conts da quei temps, sco ch'ei resorta lu dil cudisch da REINHOLD KAISER, *Churrätien im frühen Mittelalter*, p.62, che jeu hai gia citau, mo tut ils detagls ston ils linguists era buc saver. Reinhold Kaiser ha era scret igl artechel davart il temps medieval tempriv el *Handbuch der Bündnergeschichte*, HBG I,99-137, ch'ei pli u meins ina resumaziun dil cudisch. Aunc pli spert survegn ins ina survesta ella 'Bündnergeschichte da FRIEDRICH PIETH, cumparida 1945, p.20-38, era sche la perioda dad 800 tochen 1200 ei buc gest fetg exhaustiva, mo quei schai pli bia vid la scarsezia dallas funtaunas che vi da Pieth sez. Mo denton ei la *Bündnergeschichte* da Pieth buc pli diltut sin l'aula quei che pertucca quella perioda; dapi 1945 ei lu tuttina aunc ina ni l'otra lavur vegnida vitier sin quei sector.

Pils numns ei secapescha da consultar la **part III** dil *Rätisches Namenbuch* da KONRAD HUBER, cumparida 1986, che tracta ils numns propriis ed ils numns da famiglia. Ils numns germans ein tractai specificamein el RN III,117-127.